



ENFOQUE EN Wenatchee High School

Foto de Wenatchee High School por Jeremy Williams

FECHA QUE FUE FUNDADA Y SU HISTORIA:

1903: La primera preparatoria se llevó a cabo en Whitman School
1910: Se construyó nueva preparatoria en Idaho Street. Se amplió en 1911, 1922 y 1938

1972: Se abrió la escuela actual. Hubo una renovación en 1994 que agregó una ala deportiva, incluyendo un gimnasio y se remodeló las áreas de ocupaciones de salud, ASB y DECA además del ala de la Educación Profesional y Técnica. En el 2002 se realizó una renovación que incluyó una entrada nueva, oficinas nuevas de administración y un salón comedor con espacio para el doble de estudiantes y actividades escolares. La escuela actual mide 288.000 pies cuadrados sin incluir los portátiles. El pasillo interior cuadrado es de casi una cuarta milla.

DEMOGRAFÍA: 2036 alumnos, 105 maestros y 211 miembros del personal.

LOS DERECHOS DE PRESUMIR:

Estamos orgullosos de todo nuestro personal que se dedica a llegar a todos los alumnos por mejorar su arte. Tenemos 82 maestros con títulos superiores y 9 maestros Certificados por la Junta Nacional.

Contamos con programas fantásticos ganadores de premios que van desde la música y las artes a programas con base académica a actividades extracurriculares. Tenemos mucha participación deportiva y el año pasado ganamos dos campeonatos estatales —el boliche de chicas y fútbol de chicos.

¡Estudiantes de Wenatchee High School recibieron más de \$1.200.000 en becas el año pasado! Estudiantes del programa de mentores de colegio (muchas veces los primeros en su familia en asistir a la Universidad) ganaron casi \$650.000, incluyendo una Beca Gates Millenium (beca total) y la beca de QuestBridge.

Tenemos más de 60 chicos en nuestro curso de liderazgo avanzado de ASB que toman la iniciativa en la creación de una preparatoria que sea más inclusiva y dé apoyo para todos.

MASCOTA: Pantera. ¡Nadie sabe la historia de la pantera! Si usted tiene cualquier información sobre la pantera, ¡díganos!

COLORS: Morado y oro.

LOS DIRECTORES HABLAN DE LA CULTURA ESCOLAR:

“Al llegar de una escuela más pequeña, me sorprendió que, a pesar de ser una comunidad grande, nuestros chicos realmente se preocupan unos de otros. Son educados y amables, y les gusta estar aquí.”

— Eric Anderson

Director **Eric Anderson**
Subdirector **Ricardo Iñiguez**

Directora Asistente
Donna Moser

Decano de Estudiantes
Jacob Bucholz

Decano de Estudiantes **BJ Kuntz**

Director de la Educación Profesional
y Técnica **Dennis Conger**

Director Atlético **Jim Beeson**

Directora de la Oficina **Kim White**

Oficiales del ASB:

Presidente **Rowan Parmenter**

Vicepresidente **Madi McLaughlin**

Secretaria **Liz Valencia**

Tesorero **Zac Pope**

“Tenemos una cultura muy positiva. Es un lugar seguro para que los jóvenes sean ellos mismos. Somos diversos. Los estudiantes pueden encontrar su lugar único dentro de un grupo de personas y prosperar. Es uno de los aspectos positivos de nuestro tamaño.”

— Donna Moser

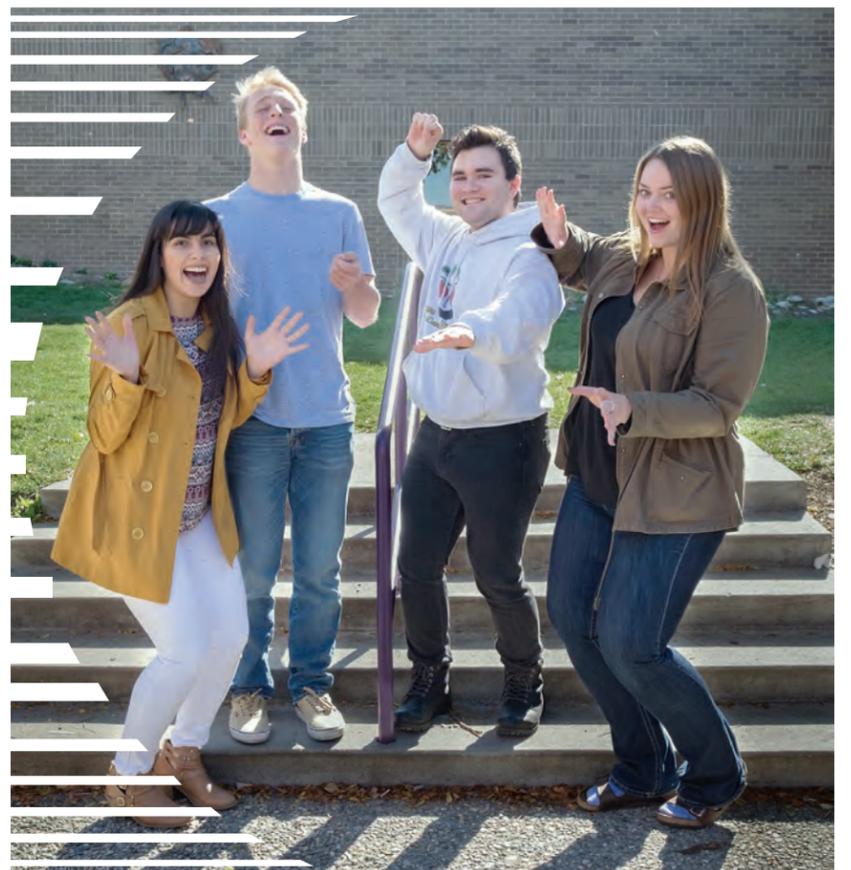
“En los últimos diez años ha sido emocionante ver el progreso continuo en nuestra capacidad de reconocer a los estudiantes, el personal y los socios comunitarios.” — Ricardo Iñiguez

¿QUÉ HACE DE WHS ÚNICO EN EL DISTRITO?

Somos la escuela más grande en el distrito. Debido a nuestro tamaño podemos ofrecer oportunidades de aprendizaje diversos para que elijan los estudiantes. Ofrecemos una

(continúa en la página 2)

Oficiales de ASB
Lizbeth Valencia,
Secretaria;
Rowan
Parmenter,
Presidente; **Zac**
Pope, Tesorero
and **Madi**
McLaughlin,
Vicepresidente.
Foto por **Jeremy**
Williams



Maestros y administradores premiados

Wenatchee Learns ha sido seleccionado como un Laboratorio de Aprendizaje por la Comisión del Gobernador

Nuestro Valle, Qué Sigue y El Distrito Escolar de Wenatchee

Que Ningún Niño se quede Adentro

Conozca a los Nuevos Directores

Y más...

En Esta Edición

ENFOQUE EN WHS (continúa de página 1)

amplia gama de cursos avanzados, incluyendo AP (Cursos Avanzados), Universidad en la Preparatoria, Running Start y Preparación Técnica.

¿QUÉ TRADICIONES TIENE WHS?

- El Desfile de Homecoming al Apple Bowl
- El Desfile Senior Scooter de Western Avenue a Wenatchee High School la mañana de graduación
- Los estudiantes colaboran con el Ejército de Salvación en Navidad para proveer a familias locales
- Battle of the Bridges (Batalla de los Puentes) con Eastmont
- Graduarse en el Apple Bowl es una tradición más reciente
- El concurso de Mr. Panther
- El Show de Talento Janice Franz

¿CUÁLES SON LOS DESAFÍOS MÁS GRANDES DE LAS INSTALACIONES ACTUALES?

- Espacio pequeño en las aulas, las aulas no están diseñadas para el aprendizaje óptimo. No hay espacio para que los chicos colaboren.
- No hay suficientes aulas- actualmente nueve portátiles alojan a doce aulas.
- Falta de luz natural.
- La infraestructura está anticuada. Por ejemplo, los sistemas de intercomunicación y teléfono son inadecuados para el tamaño de nuestro edificio.

WENATCHEE LEARNS

Estrategia Uno: Diseñar el sistema de aprendizaje personalizado del futuro. **Objetivo Clave:** Ambiente de aprendizaje positivo y seguro. **Estrategia Tres:** Usar las mejores herramientas y recursos para avanzar el aprendizaje. **Objetivo Clave:** Instalaciones que apoyan el aprendizaje óptimo.

¿HAY ALGO INUSUAL SOBRE EL EDIFICIO EN SÍ?

Hay características cuadradas que parecen a torrecillas que las personas ven desde el exterior, pero raramente cuestionan su función. Estas torres tienen escalones, con acceso de afuera, que van arriba a sistema de Climatización y eléctrico. Cuando un fusible se funde en la biblioteca, alguien tiene que subir a la torre y restaurar el interruptor.

¿QUÉ CELEBRACIONES TIENE WHS?

Por primera vez en la historia de la escuela hemos identificado y definido lo que es Panther P.R.I.D.E. Somos positivos, respetuosos, Inclusivos, Decididos y Participamos.

La Celebración Heart of the Panther al final del año destaca a los estudiantes excepcionales. Pride Vibe Boards comparten reconocimientos de Panther P.R.I.D.E. Premios y galardones por más de veinte empresas locales y organizaciones.

INTERVENCIONES Y APOYOS AL COMPORTAMIENTO POSITIVO(PBIS): EXPECTATIVAS DE PANTHER P.R.I.D.E. PARA TODA LA ESCUELA

Panther P.R.I.D.E. promueve expectativas de la escuela de: Positivos, Respetuosos, Inclusivos, Determinados y Comprometidos. Todos los estudiantes aprenden las expectativas de P.R.I.D.E. El personal y los estudiantes pueden dar Panther P.R.I.D.E.-O-Grams a personal o estudiantes que demuestren las acciones y características de Panther P.R.I.D.E. Se publican los receptores de P.R.I.D.E.-O-Grams en tableros de P.R.I.D.E. alrededor de la escuela y son inscritos en sorteos semanales y mensuales para ganar premios. Unas 20 empresas locales y organizaciones donan regalos para los ganadores.

PADRES Y VOLUNTARIOS

- Tenemos clubes activos de apoyo, incluyendo de banda y deportes
- El exitoso Programa de Mentores de colegio depende de voluntarios para ayudar a los estudiantes a solicitar a la universidad y para becas.
- Es el primer año de Padres Mentores. El programa apoya a familias de habla hispana que son nuevos a la preparatoria.
- La Wenatchee Foundation (Fundación de Wenatchee) apoya económicamente a programas y maestros.

**Snapshot con los Directores de WHS**

DONNA MOSER: La Directora Asistente, Donna Moser, fue maestra en Pioneer Middle School por quince años antes de venir a WHS. “Mi director de preparatoria tuvo un enorme impacto en mi futuro,” dijo Donna. “Él fue instrumental en animarme a trabajar duro y seguir tras una educación universitaria. Sigo apasionada por apoyar a los estudiantes a quienes sirvo en WHS.”

Preguntamos, ¿qué te hace única o peculiar? “No soy peculiar. Sin embargo, sí soy competitiva,” dijo Donna. “Hasta cuando manejo, trato de llegar primero de punto A a B. Quizás parezca normal, pero los otros conductores no tienen idea de que estoy en una carrera con ellos. La mayoría del tiempo gano.”

RICARDO IÑIGUEZ: El Subdirector Ricardo Iñiguez fue maestro y coordinador defensivo de fútbol americano en Spanaway Lake High School en el distrito escolar de Bethel y maestro y entrenador en Stewart Middle School en el distrito escolar de Tacoma antes de venir a WHS. “nací y me crié en el este de Washington,” dijo Ricardo, “así es que fue importante para mí venir a una oportunidad y comunidad donde creía que podía tener un impacto.”

¿Qué te hace peculiar o único? “Casi nací en Wenatchee. Mis padres eran trabajadores migrantes, y en ese tiempo mi madre estaba embarazada de mí mientras la familia vivía en Wenatchee y trabajaba en las huertas. Mis



padres decidieron mudarse ese año y se establecieron en otro pueblo del este de Washington llamado Connell”.

ERIC ANDERSON: El Director Eric Anderson no tuvo la intención de ser un educador. “Comencé en negocios y finanzas.” Mientras trabaja en finanzas, también entrenaba. “Un mentor mío — de hecho, mi antiguo entrenador de básquetbol de la preparatoria — dijo, ‘ Eric, creo que tal vez no sabes lo que vas a ser. ¿Deberías pensar en esto?’ Decidí regresar a la escuela y obtuve mi certificado de maestro y salté al mundo de la enseñanza en una escuela muy pequeña — Mary Walker High School en Springdale, Washington. Creo que teníamos 135 estudiantes en todo el edificio.”

Pasó a Rogers High School en Spokane, donde fue maestro y entrenador, entonces entró en administración, primero como director atlético, luego servicios estudiantiles. Enseguida, tomó un trabajo como Director de Clarkston High School, antes de llegar a Wenatchee High School en el 2015.

Está casado con Kate quien fue su novia en la escuela secundaria, tienen tres hijas de dieciséis y gemelas de 14

Jacob Bucholz, Decano de Estudiantes; BJ Kuntz, Decano de Estudiantes; Ricardo Iñiguez, Subdirector; Eric Anderson, Director; Donna Moser, Directora Asistente; Dennis Conger, Director de la Educación Profesional y Técnica

años. “Soy padre. Soy esposo y soy una persona muy apasionada cuando se trata de educación, y de mejorar la vida de los jóvenes con quienes trabajamos todos los días. Creo que la enseñanza no es sólo un trabajo. Creo que es una vocación. Siempre estoy esforzándome por mejorar porque creo que es lo que merecen nuestros hijos y nuestras familias y también nuestra comunidad. “

Eric no pudo pensar en algo peculiar sobre sí mismo, por lo que preguntó a su esposa, Kate. “Él puede dormirse en un instante,” dijo Kate. “A veces se ha dormido a media frase”.

Nuevo Horario de Estudios de Wenatchee High School

Por Eric Anderson, Director, Wenatchee High School

Cuando el estado aumentó los requisitos de graduación a 24 créditos, como distrito nos enfocamos en tener un sistema completo para la clase que se graduará en el 2021. Un comité de personal voluntario comenzó el proceso de crear un nuevo horario de campana que da a los estudiantes la oportunidad de obtener más que los 24 créditos requeridos a partir del año escolar 2017-2018. Sin esas oportunidades de crédito adicional, los estudiantes que fallan

cualquier clase estarían en peligro de no cumplir con el requisito de graduación de 24 créditos.

El Comité investigó horarios extensivamente, y los horarios de bloque ascendieron rápidamente al primer lugar. Miembros del Comité estudiaron la investigación educativa en las escuelas de bloque, y visitaron escuelas que utilizan horarios de bloque. Como resultado, el comité decidió en tres opciones de horarios de campana.

El Comité reconoce que no hay un horario perfecto, más bien

es la instrucción que se da dentro de un horario determinado lo que tiene el mayor impacto en el aprendizaje de los estudiantes.

Se presentó el trabajo del Comité en varias reuniones públicas de la Junta directiva; se presentó en la edición de abril de 2016 de la hoja informativa comunitaria del Distrito Escolar de Wenatchee; y fue publicado por varios medios de comunicación en febrero de 2016.

(continúa en la página 3)

NUEVO HORARIO (continúa de página 2)

En la página web de Wenatchee High School, ahora hay una sección sobre las actualizaciones del horario de campana que incluye información sobre el trabajo, la investigación, visitas a las escuelas y respuestas a preguntas del Comité.

Para saber más detalles sobre las nuevas opciones de escuela, incluyendo por qué se necesita un nuevo horario, cómo impactará programas y preguntas frecuentes, visite: www.wenatcheeschools.org/whs/Bell-Schedule-Update.cfm

WL WENATCHEE LEARNS
Estrategia Uno: Diseñar el Sistema de Aprendizaje Personalizado del Futuro. **Objetivo 1.1:** Horarios escolares que se ajustan al aprendizaje personalizado. Crear un modelo flexible de aprendizaje donde los estudiantes aprenden al nivel de su habilidad- no al de su edad o grado- a medida que trabajan para cumplir con los estándares de aprendizaje.

Un Comité de Instalaciones Recomendó la Modernización de Wenatchee High School

Un Comité de Ciudadanos de las Instalaciones de Fase 2 recomienda que se modernicen tanto la preparatoria como algunas instalaciones deportivas de la preparatoria además de actualizar el sistema de climatización de Foothills.

La Junta Escolar de Wenatchee formó el comité el 8 de marzo de 2016. La Junta encargó al comité que analizara las escuelas del distrito y otras instalaciones, e investigara unos cuantos asuntos, incluyendo la condición de los edificios y el hacinamiento de estudiantes.

El Comité pasó los últimos nueve meses, repasando, analizando y hablando sobre las necesidades de las instalaciones a través del distrito, incluyendo:

- La modernización de Wenatchee High School
- El hacinamiento de Wenatchee High School
- El sistema de climatización de Foothills Middle School
- La condición de los edificios exteriores de Foothills, Columbia y Mission View
- Las necesidades específicas de los salones de clase en las escuelas primarias
- Las necesidades de las instalaciones deportivas en Wenatchee High School y Recreation Park
- Mantenimiento y Operaciones (M&O) y las condiciones de los edificios de Transporte.

Los 33 miembros del Comité incluyeron 14 miembros de la comunidad, 2 estudiantes de la preparatoria, 2 miembros de la Junta Escolar, 4 representantes de la escuela, 1 miembro de la Asociación de Educación de Wenatchee y 10 administradores escolares y de programa. Cinco directores administrativos y cuatro consultores facilitaron el proceso.

El Comité estudió 11 opciones para enfrentar el hacinamiento en WHS, incluyendo la construcción de una nueva escuela preparatoria, la modernización de la instalación existente, crear un campus de grado nueve, construir una nueva instalación de transporte para crear más espacio académico en el campus de WHS y la compra del edificio Federal de Wenatchee como alternativa.

El Comité, después de haber estudiado cuidadosamente las necesidades de instalaciones del distrito además de los fondos disponibles limitados, recomienda la modernización de la preparatoria existente y que se actualice el sistema de climatización en Foothills Middle School. Concluyeron que la prioridad principal del distrito sería de modernizar la existente WHS. Para aliviar la presión de inscripción en WHS el Comité recomienda una inscripción de 1800 estudiantes. Para lograr este objetivo el distrito planea aumentar el currículo en Westside High School y Wenatchee Valley Technical Skill Center para atraer a los estudiantes interesados en lo que se ofrece allí. Este año 50 estudiantes adicionales eligieron asistir a los programas en WestSide High.

La renovación de WHS incluiría la demolición de las aulas anticuadas apretadas y reemplazarlas con un ala académica de dos pisos que tendría grandes salones de clase equipados con la tecnología de enseñanza del siglo XXI. Estas nuevas aulas contarán con grandes ventanas operables para la luz natural y la ventilación de aire que resolverá el problema de las aulas que carecen de aire fresco por la falta de ventanas. Se renovarían todos los sistemas del edificio tales como la plomería, calefacción y aire acondicionado, el sistema eléctrico, la tecnología y otra infraestructura.

El costo calculado es de \$148 millones - \$115 millones de fondos de los bonos y 33-35 millones de dólares a través de fondos complementarios del estado. La inflación está incluida en el cálculo por si acaso la construcción comienza en el 2019 e incluye el costo de diseño, permisos, construcción y muebles.

Esté pendiente para una edición especial de este boletín informativo que saldrá en diciembre. Examinará el trabajo del comité y sus recomendaciones en detalle. Daremos una mirada comprensiva a los proyectos de la fase 2 y el impacto positivo que tienen en la comunidad.

WL WENATCHEE LEARNS
Estrategia Tres: Utilizar las mejores herramientas y recursos para avanzar el aprendizaje **Objetivo Clave:** Instalaciones que apoyan el aprendizaje óptimo

DECLARACIÓN DE NO DISCRIMINACIÓN PARA PUBLICACIONES ESCOLARES Y ANUNCIOS PÚBLICOS: El Distrito Escolar de Wenatchee no discrimina en ningún programa o actividades basado en sexo, raza, credo, color, religión, origen nacional, edad, estatus militar o veterano, orientación sexual, expresión o identidad de género, discapacidad, o el uso de un perro guía o animal de servicio y proporciona igualdad de acceso a los Boy Scouts y otros grupos de jóvenes designados. Los siguientes empleados han sido designados para manejar las preguntas y quejas de supuesta discriminación:

Coordinador de Título IX, Coordinador de Sección 504/ADA, Mark Helm, Director Ejecutivo de Servicios Estudiantil, helm.m@wenatcheeschools.org, 235 Sunset Ave, Wenatchee WA, 98801, 509.663.8161

Coordinadores de Cumplimiento de Derechos Civiles, Mark Helm, Director Ejecutivo de Servicios Estudiantil (para estudiantes), helm.m@wenatcheeschools.org

Lisa Turner, Directora Ejecutiva de Recursos Humanos (para empleados), turner.l@wenatcheeschools.org, 235 Sunset Ave, Wenatchee WA, 98801, 509.663.8161

WHS CHORAL DEPARTMENT PRESENTS



Directed by Paul Atwood
Musical Director, Dawn McCormick

Based Upon the Paramount Pictures Film
Written For the Screen by Norman Krasna, Norman Panama and Melvin Frank

DEC. 1-3 & 15-17
EVENINGS AT 7:30 P.M.
SATURDAY MATINEES AT 2:00 P.M.

WHS Auditorium
Tickets: \$16 adults, \$13 seniors, \$10 students
 Tickets available from these locations:
 PAC box office or website: numericapac.org

Special Thank you to our Veterans!
Tickets: \$10

MUSIC AND LYRICS BY IRVING BERLIN • BOOK BY DAVID IVES and PAUL BLAKE
 Original stage production directed by WALTER ROBBIE. Orchestrations, Larry Blank • Vocal and Dance Arrangements, Bruce Pomahac

Nuevo Director de Transporte

Robert Sanford es el nuevo Director de Transporte para el Distrito Escolar de Wenatchee. Robert (Bob) reemplazará a Marcia Hahn quien se retiró a finales de julio. Bob tiene catorce años de experiencia en Oak Harbor Freight Lines, donde fue Chofer, Despachador y Supervisor. Bob tiene una Licenciatura y Maestría en Trabajo Social de Eastern Washington University. Bob, su esposa y sus dos hijas adolescentes se mudaron a Wenatchee del Spokane Valley. Bob comenzó su nueva posición el 3 de octubre de 2016.



Nuevo Director de Servicios de Alimentos

Chris Lutgen es el Director de Servicios de Alimentos. Tomó el lugar de Kent Getzin, quien renunció para comenzar un negocio de cocina viajante. Chris ha sido un Gerente General con Sodexo Foods por los últimos doce años donde dirigió los Programas de Servicio de Alimentos para el distrito de Mulkiiteo, el Distrito Escolar de Lake Washington y más recientemente el Distrito Escolar de Marysville. Antes de eso era el Director de Nutrición Infantil para el Distrito Escolar Unificado de Yucaipa-Calimesa. Chris obtuvo su Licenciatura en Ciencias de Alimentación y Nutrición Humana de Washington State University. Se está trasladando de Marysville al área de Wenatchee con su esposa y seis hijos.



WL WENATCHEE LEARNS
Estrategia Cuatro: Equilibrar el cambio para todos con la excelencia para todos **Objetivo Clave:** Personal altamente capacitado y comprometido

Wenatchee High School Gana Beca “College in High School” (Universidad en la Preparatoria)

Wenatchee High School ganó una beca “College in High School” que permite a los estudiantes ganar créditos de preparatoria y la universidad al mismo tiempo. “Esta es una oportunidad increíble de ganar créditos mientras que aún están en la preparatoria,” dice el Director de WHS Eric Anderson.

Estudiantes de preparatoria que obtienen créditos universitarios son más propensos a graduarse de la preparatoria, inscribirse en la Universidad y completar títulos universitarios, según la OSPI Washington (Oficina del Superintendente de Instrucción Pública).

Llamado un programa de “doble créditos”, “College in High School” permite a los estudiantes estar inscritos simultáneamente en la preparatoria y la universidad, y al mismo tiempo obtener créditos de preparatoria y la universidad en el mismo curso en el campus de la preparatoria. El curso y la instrucción son totalmente equivalentes al curso y la instrucción que tiene lugar en el campus

del colegio o la universidad. Los cursos incluidos en “College in High School” son los que más se requieren en los cursos de primer año de los colegios comunitarios y universidades de Washington.

“Esto permite que cualquier estudiante en nuestro edificio de grados 11 o 12 que califique para el ‘almuerzo gratis o reducido’ reciba cinco créditos universitarios gratis,” explica Anderson.

El programa ha estado funcionando en Wenatchee High School por diez años.

Los programas de doble crédito, como “College In the High School”, ahorran cientos de dólares a los estudiantes y sus familias al pagar menos de la matrícula universitaria por créditos comparables y permiten que los estudiantes obtengan créditos de preparatoria y universitarios simultáneamente. Los estudiantes pueden ganar doble crédito completando cursos universitarios a través de Running

Start, College in the High School y Tech Prep, o por completar exámenes estandarizados, como exámenes de Colocación Avanzada (AP).

“Una de las cosas más exitosas que he visto es cuando un curso universitario está alineado con una clase de AP,” dice Anderson. “Da al estudiante la oportunidad de comprar el crédito o tomar el examen de AP”.

El Subdirector Ricardo Iñiguez completó la solicitud para la beca, que financió 830 créditos trimestrales universitarios a estudiantes de Wenatchee High School.

Esta es una excelente oportunidad para que los estudiantes ganen créditos universitarios gratis al mismo tiempo que obtienen créditos de la preparatoria. Pida a su estudiante que hable con su consejero escolar para saber más.

WENATCHEE LEARNS

Estrategia Cuatro: Equilibrar el cambio para todos con la excelencia para todos

Objetivo Clave: Logros Académicos Altos para los Estudiantes

Wenatchee Learns Connect Designado como un “Learning Lab” (Laboratorio de Aprendizaje) para la Academia de Política de la Asociación Nacional de Gobernadores sobre el Aprendizaje Basado en el Trabajo

El centro de colaboración con negocios denominado Wenatchee Learns Connect” del Distrito Escolar de Wenatchee ha sido seleccionado por la Academia de Política de la Asociación Nacional de Gobernadores (NGA por sus siglas en inglés) sobre Aprendizaje Basado en el Trabajo (WBL por sus siglas en inglés) como un laboratorio de aprendizaje de las mejores prácticas.

“Este reconocimiento es un testimonio verdadero del gran trabajo que hace nuestro personal de Wenatchee Connect junto con el personal de educación profesional y técnica, y los socios comunitarios y de negocio que han apoyado tanto nuestra visión como nuestros esfuerzos para aumentar el aprendizaje en el trabajo y las conexiones de carrera de nuestros alumnos,” dice el Superintendente de Wenatchee Brian Flones.

Diana Haglund es la coordinadora de Wenatchee Learns Connect. “Comenzamos el trabajo de Wenatchee Learns Connect con la ayuda de nuestra comunidad”, dice Diana. “Estoy emocionada de compartir con nuestro estado y el país nuestra receta secreta para las estrategias eficaces de aprendizaje basado en el trabajo, que usamos en Wenatchee, con la esperanza de que otras comunidades puedan beneficiarse de nuestras experiencias”.

Haglund trabaja en estrecha colaboración con Dennis Conger, el Director de educación profesional y técnica para el distrito, en elaborar oportunidades de aprendizaje para los estudiantes. “Estoy orgulloso de vivir y trabajar en una excelente comunidad,” dice

“El distrito escolar de Wenatchee ha cultivado y se ha aprovechado de las alianzas de manera muy eficaz — desde los funcionarios de la ciudad hasta la educación superior junto con la comunidad de negocios.”

Dennis. “Esta comunidad trabaja a propósito para crear alianzas y oportunidades para nuestros jóvenes”.

Como Laboratorio de Aprendizaje, Wenatchee Learns Connect recibirá \$15.000 en fondos para el apoyo de aprendizaje basado en el trabajo. A su vez, analizarán detenidamente las prácticas prometedoras además de los resultados, los programas, materiales, herramientas y recursos que apoyan los programas exitosos de aprendizaje basado en el trabajo.

Wenatchee fue el primer sitio al que visitó el Equipo del Laboratorio de Aprendizaje del gobernador, que recorrió y aprendió sobre los programas el jueves 6 de octubre. “Una cosa que se destaca es el nivel y la calidad de los compromisos de colaboración,” dijo Gilda Wheeler, miembro del equipo del Laboratorio de Aprendizaje y Oficial Principal de Programas en Washington STEM. “El distrito escolar de Wenatchee ha cultivado y se ha



Glenn y Nancy Grette, fundadores del centro de equitación Alatheia, explican cómo entrenan a los estudiantes de Skills Source para que ayuden a dar terapia de montar a caballo a niños y adultos con necesidades especiales. También están escuchando Kate Anderson, El Enlace del Programa De la Escuela al Trabajo de WHS; Gilda Wheeler, oficial principal del programa STEM de Washington y parte del Comité de la Asociación Nacional de Gobernadores; la Dra. Sue Kane, profesora de Biología de Wenatchee Valley College y la directora de planificación de Apple STEM Network; Diana Haglund, Coordinadora de Wenatchee Learns Connect; y Bonnie Grant, educadora jubilada y voluntaria de Alatheia. Foto por Landon Michaelson.

aprovechado de las alianzas de manera muy eficaz — desde los funcionarios de la ciudad hasta la educación superior junto con la comunidad de negocios.”

Haglund y Conger presentarán el programa de información y la métrica del desempeño en Olympia en la Cumbre del Gobernador sobre el Aprendizaje Basado en el Trabajo y el Empleo Juvenil en mayo de 2017. “El Estado de Washington está reconociendo el poder de esta comunidad en crear oportunidades de aprendizaje enlazado a carreras,” dice Dennis.

El aprendizaje basado en el trabajo incluye actividades de exploración de carreras tales como pasantías, tutoría y otras experiencias que ayudan a los estudiantes a desarrollar habilidades académicas, técnicas, empresariales y de comercio. Los laboratorios de aprendizaje proporcionan experiencias de WBL a individuos entre las edades de 16-29, con énfasis especial en la Ciencia, la Tecnología, la Ingeniería y Matemáticas (STEM), para las personas con desventajas económicas.

“La comunidad allí ya participa claramente y apoya al distrito, como se ve por el número de socios que tiene,” dijo Gilda Wheeler. “Yo les diría que sigan dando su apoyo – están afortunados de tener educadores tan atentos y comprometidos que apoyan la educación y el futuro de sus estudiantes.”

WENATCHEE LEARNS

Estrategia Uno: Diseñar el sistema de aprendizaje personalizado del futuro

Objetivo Uno: Sistema de aprendizaje personalizado del futuro

Valley Academy fue Nombrada una Escuela de Distinción

Valley Academy of Learning ha sido nombrada una Escuela de Distinción 2016. El premio es el único en el estado completamente enfocado en la mejora combinada de Inglés/Artes de lenguaje y matemáticas, sostenido por un período de cinco años.

“Nuestra comunidad escolar debe estar muy orgullosa de este reconocimiento,” dijo Greg Lovercamp, administrador del programa de Valley Academy. “Atribuimos este éxito al gran esfuerzo de los estudiantes, los padres y el personal. Nuestros maestros de secundaria están muy conscientes de las normas y de los puntos fuertes y las áreas de enfoque necesario de los estudiantes. Este conocimiento guía la instrucción mientras nos esforzamos para mejorar el éxito de cada estudiante”.

Los ganadores del premio Escuela de Distinción 2016 incluyen 51 escuelas primarias, 20 secundarias y 23 preparatorias.

Ahora en su 10° año, se crearon los premios Escuela de Distinción en el verano de 2007 para reconocer las escuelas con el mejoramiento más alto en el estado de Washington. El premio se otorga por el Centro para la Eficacia Educativa, que colabora con la Asociación de Distritos de Servicio Educativo, la Asociación de Directores de las Escuelas de Washington, la Asociación de Administradores Escolares de Washington, la Asociación de Directores Escolares del Estado de Washington y la Asociación del Estado de Washington para la Supervisión y el Desarrollo Curricular.



WENATCHEE LEARNS

Estrategia Cuatro: Equilibrar el cambio para todos con la excelencia para todos.

Objetivo Clave: Personal altamente capacitado y comprometido. Objetivo Clave: Logros Académicos Altos para los Estudiantes

El Proyecto de Pez de la Preparatoria se Sirvió para el Almuerzo

El estudiante de último año Moses Lurbur cultivó el almuerzo para sus compañeros en Wenatchee High School. Durante el proyecto Lurbur crió tilapia que se sirvió en WHS como parte de las festividades del día de Sabor de Washington el 13 de octubre.

“Desde que recuerdo, me han interesado los peces y el agua,” dice Moses. Empezó con un acuario en casa, pero como su interés creció, también creció la escala de sus proyectos. “Descubrí la acuicultura mi primer año.” Crió plantas y peces en un acuario en clase de biología de agricultura de Beth Hammerberg, y ahora está en la clase de ciencia de agricultura avanzada de Dan Ellwood. Una parte de la clase es un proyecto de Experiencia Agrícola Supervisada. Moses decidió que criar tilapia sería un proyecto perfecto. ¿Por qué tilapia? “Son fuertes,” dice Moisés. “No son sensibles a la temperatura y calidad del agua”.

Gracias a la ayuda de empresas locales como Coastal Farm and Ranch, que donó 150 libras de alimento de tilapia, Moisés hizo su propia pecera de 55 galones y sistema de agua y adquirió los peces durante su penúltimo año. La mayoría de los 110 peces de Moisés crecieron suficiente grandes para comerlos a tiempo para el Día del Sabor de Washington, un evento en el cual las comidas cultivadas en Washington durante la temporada de cosecha de otoño se sirven en las comidas escolares.

Junto con las donaciones de negocios locales, el proyecto de Moses fue una verdadera colaboración entre estudiantes, adultos y organizaciones. “Aprendí que uno definitivamente necesita ayuda de otros,” dice Moses. “Al principio intenté hacer esto solo, y no es posible”.

El Director de Servicios de Alimentos Kent Getzin fue instrumental en hacer llegar los peces de Moses desde el tanque a la mesa. “Dar a los chicos la oportunidad de aprender

El estudiante de último año Moses Lurbur de WHS, derecha, habla con los estudiantes que están en fila para tacos de pescado y fruta cultivados localmente mientras que la Supervisora de Cocina Valerie Gray sirve más tacos durante el Día del Sabor de Washington. Moses cultivó la tilapia como parte de un proyecto de clase de agricultura avanzada.



Kent Getzin, el Director de Servicios de Alimentos, enseña a estudiantes de Artes Culinarias de WV Tech a filetear un pescado



a través del aprendizaje basado en proyectos es algo que hablamos como un equipo de liderazgo,” dice Getzin.

Estudiantes del programa de Artes Culinarias de Wenatchee Valley Tech Center limpiaron y filetearon los pescados. Valerie Gray, la Supervisora de Cocina de WHS, fue el chef, dirigió a su equipo de cocina al preparar los filetes como Tacos de Pescado a Estilo Taquería.

Los tacos de tilapia de Moses se sirvieron en el Día del Sabor de Washington junto con alimentos de agricultores locales, como puerco de campo puro de Gebbers Farms, betabel dorado orgánico en salmuera y zanahorias de Cloudview EcoFarms y ciruelas frescas, peras y manzanas de Smithson Ranch.

Moses dice que la experiencia completa aumentó su interés en la acuicultura y planea estudiar biología en la universidad. Ha sido una gran experiencia,” dice Moses, “sabiendo que con perseverancia y trabajo duro puedo lograr hacer las cosas”.

WL WENATCHEE LEARNS

Estrategia Uno: Diseñar el Sistema de aprendizaje personalizado del futuro. **Objetivo Clave:** Sistema de aprendizaje personalizado flexible. Estrategia Dos: Aprovechar el poder de nuestra comunidad entera. **Objetivo Clave:** Colaboración con Negocios.

Nuestro Valle: Qué sigue

El Distrito Escolar de Wenatchee Escogido para Proyectos de Educación



**WHAT'S NEXT
QUE SIGUE**

Se ha pedido al Distrito Escolar de Wenatchee que sea un socio dirigente en tres proyectos de educación como parte de Nuestro Valle, una planificación comunitaria de “Qué Sigue” (What’s Next). “Qué Sigue” de nuestro valle es un esfuerzo de planificación para el desarrollo comunitario que abarca los condados de Chelan y Douglas.

Nuestro Valle (Our Valley) se formó en el 2014. “Tuvimos una mesa redonda sobre el desarrollo económico local”, dice el coordinador de Nuestro Valle, Steve Maher. Sentían que era necesario juntar a todos aquí como una comunidad para empezar a planificar, hablar y unirnos para buscar soluciones comunes a los problemas”.

Por esas fechas se celebró una conferencia de TEDx en Wenatchee y su lema, “Conectar los puntos” confirmó la dirección que el grupo de la mesa redonda había explorado. Luego hubo un concurso nacional denominado “America’s Best Communities (Mejores Comunidades de Estados Unidos)” a principios del 2015. Nuestro Valle fue uno de los semifinalistas y recibió \$75.000 que llegó a ser el capital inicial. Los fondos pagaron para un alcance comunitario, incluyendo la realización de encuestas para determinar las ideas y problemas grandes.

De las encuestas surgieron seis áreas de enfoque:

- Cómo prosperamos
- Cómo planificamos y crecemos
- Cómo sostenemos nuestro ambiente
- Cómo vivimos y nos cuidamos el uno al otro
- Cómo aprendemos y creamos
- Cómo participamos y decidimos

Se analizó cada punto para llegar a unos elementos de acción más específicos. Los Distritos de Wenatchee e Eastmont, junto con Wenatchee Valley College fueron identificados como socios dirigentes en el área de enfoque “How we learn and create (Cómo aprendemos y creamos)”.

“La educación está conectada a todo,” dijo Maher. “Está conectada a trabajos, está conectada con la calidad de vida aquí, está conectada a la cultura y las artes, está conectada con todo. Es muy importante que el distrito escolar esté involucrado”.

Se pidió a Wenatchee que fuera un socio dirigente en tres puntos de acción específicos:

- Establecer un Instituto de tecnología para brindar capacitación técnica y orientación profesional a estudiantes de preparatoria.
- Fomentar conexiones más fuertes entre empresas locales y los salones de clase y así crear oportunidades enriquecedoras para que los estudiantes experimenten aplicaciones del mundo real en el aprendizaje del aula.
- Financiar y construir nuevas instalaciones escolares al incorporar programas de vanguardia y tecnología en lugares necesarios para satisfacer las demandas de una población creciente.

Maher dijo que aunque muchas comunidades piensen en ideas no es fácil llevarlas a cabo. “Tenemos socios dirigentes que han acordado asumir estos diferentes proyectos y elementos de acción. Eso nos da mucha confianza,” dijo Maher. “No solo se está hablando de algo, realmente es hablar, luego ir y hacerlo”.

La cronología para los proyectos y elementos de acción es de cinco años, aunque continuarán las revisiones y nuevas ideas. “El plan será algo vivo,” dijo Maher, “por lo que se va actualizando, al menos una vez al año, quizás hasta dos veces al año. A medida que las cosas se realizan y se identifican nuevos proyectos.”

www.ourvalleywhatsnext.com

WL WENATCHEE LEARNS

Estrategia Dos: Aprovechar el poder de la comunidad entera
Objetivo Clave: Colaboración con negocios



Los niños celebran cerca del río Wenatchee mientras aprenden sobre la naturaleza en el campamento de verano No Child Left Inside. Personal del Wenatchee River Institute enseñará habilidades de educación al aire libre a través del año a estudiantes como parte del programa Extraescolar. Foto por Ian Fera, copyright Wenatchee River Institute.

Ningún Niño Dejado Adentro de Grant Ofrece a los Niños Actividades y Conocimiento de la Naturaleza

Este verano los 130 niños realizaron caminatas en senderos de bosque cerca de Leavenworth, vieron peces nadando en el río de Wenatchee, y aprendieron a leer una brújula. Para muchos de estos niños, fue la primera vez que habían experimentado la naturaleza fuera de sus propios barrios. El campamento de verano para estos niños fue posible mediante una beca de “No Child Left Inside (Ningún Niño Dejado Adentro)”.

La beca pagó la matrícula completa del campamento para los niños que asisten a la escuela primaria en Colombia, Lincoln, Mission View, y Lewis & Clark y la escuela secundaria en Orchard y Pioneer. Los campamentos de verano fueron dirigidos por el Wenatchee River Institute y se llevaron a cabo en Leavenworth en el Barn Beach Reserve, Leavenworth National Fish Hatchery, y la montaña de esquiar. Otros socios en la beca incluyen el Cascade Columbia Fisheries Enhancement Group, el Servicio Forestal Nacional y los parques estatales.

La beca de “No Child Left Inside” continuará proveyendo actividades de educación al aire libre para los estudiantes a través del “Programa Extraescolar” este año.

“El Wenatchee River Institute obtuvo la concesión y el Distrito Escolar de Wenatchee como benefactor,” dijo Patrick Walker, Director Ejecutivo del Wenatchee River Institute. Patrick se asoció con Carolyn Griffin-

Bugert, Coordinadora de Becas del Distrito Escolar de Wenatchee, para elaborar los detalles de la beca. De 94 solicitudes, sólo unos 20 recibieron fondos. La beca del Distrito Escolar de Wenatchee/Wenatchee River Institute ocupó el primer lugar.

“Nos sorprendimos muchísimo por ocupar el primer lugar,” dijo Walker.

“Creo que parte de la razón es porque podemos demostrar muy buenos resultados,” dijo Griffin-Bugert, quien administra un programa Extraescolar que ofrece diversas actividades prácticas. Las estadísticas del programa constantemente demuestran que proporcionar actividades de enriquecimiento fuera de las horas escolares resulta en un aumento en el logro académico en la escuela.

En el campamento, los niños aprendieron a leer un mapa y una brújula. Identificaron las plantas y pasaron tiempo escuchando la naturaleza en silencio y llevaron un diario de lo que oyeron y vieron y escribieron un poema sobre la naturaleza.

“Fue emocionante dar a los niños una oportunidad que sus familias quizás no hubieran podido darles,” dijo Bugert Griffin. “Este programa da a los niños algo único.”

“La gente ya no está conectada a la naturaleza,” dijo Walker. “Puede ser que no han visto ríos llenos de peces, árboles altos o senderos por el bosque. Nos

aseguramos que la gente tenga esas experiencias y conexiones. Si no tienes esas conexiones, no cuidarás de la naturaleza y el medio ambiente.”

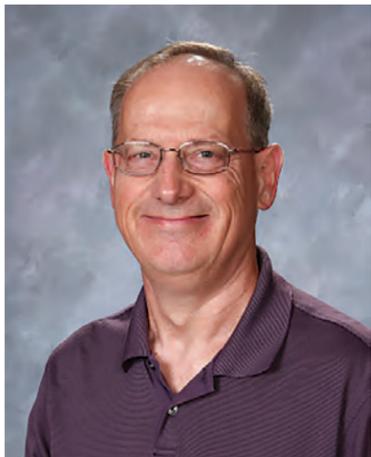
Todo las actividades después de las horas escolares estarán basadas la acción. “En el invierno realizarán actividades con raquetas de nieve,” dice Griffin Bugert. “Usarán hornos solares, binoculares, leerán mapas, usarán brújulas y GPS.”

Griffin-Bugert dice que los miembros del personal del Wenatchee River Institute son expertos en currículo de la educación al aire libre. “Tienen el conocimiento y el personal, y nosotros tenemos la estructura y los estudiantes con esa necesidad. Es una gran colaboración porque cada uno está usando sus puntos fuertes”.

WL WENATCHEE LEARNS

Estrategia Dos: Aprovechar el poder de la comunidad entera
Objetivo Clave: Colaboración con negocios

El Consejero de Periodismo de Wenatchee High School Gana Reconocimiento Nacional



Dave Riggs, consejero de periodismo de Wenatchee High School, fue nombrado un Consejero Distinguido en el programa Nacional del Maestro del Año en el Periodismo de Preparatoria celebrado en Princeton, New Jersey, el 20 de septiembre de 2016.

“Me siento muy honrado”, dice Riggs de su premio. “Me encanta trabajar con estudiantes que tienen una pasión increíble por el periodismo,” dice Riggs. “Me considero como el maestro más afortunado del mundo.”

WL WENATCHEE LEARNS

Estrategia Cuatro: Equilibrar el cambio para todos con excelencia para todos
Objetivo Clave: Personal altamente capacitado y comprometido

2016/2017 Avisos Requeridos Anualmente

TÍTULO 1, PARTE A - AVISO ANUAL DE PADRES

Título I, Parte A es un programa federal que provee servicios educativos suplementarios para los estudiantes elegibles y así asegura que todos los niños tengan una oportunidad justa, igual y significativa en obtener una educación de alta calidad y puedan lograr, a un nivel mínimo, la capacidad para cumplir normas de logro estatales y evaluaciones académicas estatales difíciles (Título IA Sección 1111-1127, enero de 2002). Para más información visite: <http://www.wenatcheeschools.org/special-programs/title-1a.cfm>

TÍTULO 1A PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES

Sabemos que la participación de los padres es crucial para el éxito académico de los estudiantes. A continuación, se alistan las acciones que el departamento tomará para promover la responsabilidad compartida entre el distrito escolar y los padres. (lineado a la Ley Federal: Título 1A, Sección 1118 y Política de la Junta Directiva Escolar #4130). Los datos muestran que los estudiantes cuyas familias toman un interés activo en su vida escolar son más propensos a asistir regularmente a la escuela, pasar sus clases, inscribirse en programas de nivel superior y pasar a la educación superior o a una carrera técnica. Para obtener más información sobre la Política de Participación para los Padres del Distrito de Título 1 A visite: <http://www.wenatcheeschools.org/special-programs/documents/Title1ADistrictPI.pdf>

INFORMES DEL RENDIMIENTO ACADÉMICO DEL ESTUDIANTE

Cada año las escuelas que reciben fondos del Título I, parte A deben proporcionar a los padres un informe individual de los estudiantes informándoles sobre el nivel de logro en la evaluación Estatal de su hijo en por lo menos la lectura, lenguaje y matemáticas.

INFORME DEL RENDIMIENTO GENERAL DISTRITO Y LA ESCUELA: ¿CÓMO VAMOS?

El Informe del Rendimiento General del Distrito y la Escuela ofrece información sobre logros de los estudiantes, información demográfica estudiantil e información del personal. Para ver nuestro informe, <http://reportcard.ospi.k12.wa.us/> Oprima Wenatchee School District en el menú desplegable.

Andrea O'Donnell Nominada Educador del Año de la Legión Americana



Andrea O'Donnell fue nombrada Educador del Año de la Legión Americana para el Estado de Washington, 2016. Andrea recibió el premio en una asamblea escolar el 28 de octubre en la Escuela Columbia, donde ella es instructora educacional.

"Estoy profundamente honrada de recibir este premio ya que se reconoce a la Legión Americana por su apoyo y promoción en la educación", dice Andrea. "Tengo un profundo agradecimiento por la Legión Americana - siempre se debe

recordar a los Veteranos y el Ejército por los muchos sacrificios que han hecho para darnos nuestra libertad."

Andrea recibió un certificado de la Legión Americana Departamento de Washington y \$500. También recibió 250.00 de un premio regional en mayo de 2016 del Puesto 10 de la Legión Americana, Wenatchee.

Los presentadores en la asamblea fueron representantes de la Legión Americana del Departamento de Washington, el Comandante Wayne Elfton, Comandante del Área 3 Denny Pittman y el Presidente del Comité de Educación Bud Sperry, junto al Vice Comandante Rae Hail del Puesto 10 de la Legión Americana de Wenatchee

Andrea es una maestra Certificada a Nivel Nacional que enseñó en la escuela primaria por 16 años antes de convertirse en una Instructora Educacional en la escuela Columbia en el 2012. Recibió su Título en Educación K-8 con Endosos en Inglés como Segundo Idioma, Educación Bilingüe y Lectura. Ella tiene una maestría en Currículo e Instrucción y Certificación de Director.

...siempre se debe recordar a los Veteranos y el Ejército por los muchos sacrificios que han hecho para darnos nuestra libertad.

Jodi Smith-Payne Nominada Administrador del Año de Project GLAD del 2016

Jodi Smith-Payne fue nombrada el Administrador del Año del 2016 en la Conferencia Anual 24 de OCDE (Departamento de Educación de Orange County) Project GLAD en Garden Grove, California. El premio reconoce el Liderazgo Sobresaliente de un administrador GLAD en el país. Jodi es Superintendente Asistente del Aprendizaje y Enseñanza en el Distrito Escolar de Wenatchee.

Project Glad® es un modelo de desarrollo profesional dedicado a edificar el lenguaje académico y la alfabetización para todos los estudiantes, y especialmente el de los aprendices del idioma inglés.

Jodi fue nominada por Cynthia Valdez, Subdirectora de Servicios Especiales, que hace un año fue nombrada Entrenador del Año de GLAD® para el OCDE. La nominación fue testimonio del apoyo de Jodi por GLAD®, lo que incluye despertar aún más la consciencia entre los maestros y administradores. "... haciéndoles saber que GLAD® no fue una capacitación de paso, sino un concepto básico para el desarrollo profesional ejemplar," escribió Cynthia en la nominación. "El Premio de Jodi es también un tributo al arduo trabajo que realizan los maestros con GLAD", dijo Cynthia.

Jodi es la administradora de un equipo de entrenadores de Project GLAD® en el Distrito Escolar de Wenatchee. Cynthia Valdez es la entrenadora guía con las entrenadoras Kathryn Anderson y Terri Goveia. En diciembre de 2014 recibieron su certificación como entrenadoras K-12 y fueron honradas por sus logros en la Conferencia Nacional del OCDE del 2014.



WENATCHEE LEARNS

Estrategia Cuatro: Equilibrar el cambio para todos con excelencia para todos
Objetivo Clave: Personal altamente capacitado y comprometido

Careers After School Invites Students to Explore

Por Diana Haglund, Wenatchee Learns Connect

Curiosity may have killed the cat, but it's good for students. Los chicos son criaturas con tanta curiosidad. Exploran y preguntan y al hacerlo, aprenden.

Wenatchee Learns Connect en colaboración con la Cámara de Comercio del Valle de Wenatchee tomó la noción de la curiosidad y la aplicó a la exploración de carrera al introducir una serie de eventos de aprendizaje relacionados a carreras llamada Carrera Después de la Escuela (Career After School- CAS). El primer evento de CAS del año escolar Creepy Careers, tuvo lugar el 19 de octubre en Telford Chapel of the Valley. Más de una docena de estudiantes, padres y educadores tomaron parte en la experiencia espeluznante.

CAS está diseñado para ayudar a los jóvenes de las escuelas preparatorias y secundarias, sus padres y educadores a explorar oportunidades de carrera dentro de las empresas locales y juntar información sobre las habilidades que necesitarán. Se espera que los estudiantes tendrán curiosidad sobre su comunidad y sobre las carreras disponibles para ellos y durante el proceso aprendan algo nuevo o descubran un camino de carrera que no habían considerado.

Creepy Careers se realizó justo a tiempo para Halloween y fue una experiencia espantosamente encantadora, fascinante y un poco macabra. Los estudiantes experimentaron el mundo de las funerarias a través del lente de Rick Phillips, Director de Telford's Chapel of the Valley. La experiencia incluyó una gira de las instalaciones de Telford incluyendo un recorrido de la planta baja donde vieron la morgue, el equipo de embalsamamiento, el crematorio y aprendieron sobre la ciencia de preparar los cuerpos para el entierro. El Forense Diputado del Condado de Chelan Earl Crowe añadió detalles de su papel en determinar la causa de muerte, la autopsia y la coordinación de las autopsias con los forenses y las agencias policiales. El detective Randy Grant transportó a los asistentes a una escena de muerte hipotética al describir la implicación de las agencias policiales en determinar si un crimen ha ocurrido.

Al final de la noche los asistentes se fueron con más que piel de gallina. Su curiosidad quedó satisfecha, ya que conocieron a profesionales interesantes, descubrieron carreras en nuestra comunidad que se realizan entre bastidores y recibieron información detallada sobre vías de trabajo y formación.

Los eventos de Career After School son patrocinados de manera generosa por Express Personnel y se realizarán cuatro veces al año. Dutch Brothers dona premios para los eventos. La inscripción para futuros eventos de CAS empezará un mes antes del evento. Para más información sobre Careers After School, visite wenatchee.org o wenatcheelearns.com.

Business After Hours 2016/2017

- **Creepy Careers: Telford's Chapel of the Valley, 19 de octubre de 2016**
- **Say Ah! Orthodontics: Merrill Orthodontics, 18 de enero de 2017**
- **There's an Apple for That: Stemilt, 23 de marzo de 2017**
- **Electrifying Careers (Carreras Electrizantes): Chelan PUD, 18 y 19 de abril de 2017**

WENATCHEE LEARNS

Estrategia Uno: Diseñar el sistema de aprendizaje personalizado del futuro
Objetivo Clave: Estudiantes exploran la orientación de carreras

LOS ESTUDIANTES DE BIOLOGÍA DE JOYCE BLOCK ESTUDIAN DIVISORIAS DE AGUA Y ECOSISTEMAS



Reymundo Morales, estudiante en la clase de Biología de Joyce Block en Wenatchee High School, examina los macro invertebrados (organismos sin columna vertebral) que sacaron del White River. Foto por Natalie Stelle.

La clase había viajado ese día a principios de octubre a Peshastin Creek para comparar la cuenca hidrográfica y analizar los ecosistemas. Bajo la dirección de expertos locales y voluntarios, los estudiantes coleccionaron agua y midieron la temperatura, el pH, los niveles de nitrógeno, el oxígeno disuelto y la turbidez del agua.

"Quiero que mis alumnos sean capaces de comparar y contrastar un río de elevación alta a un arroyo de elevación baja en nuestra cuenca hidrográfica para contestar la pregunta, ¿cómo están afectando los seres humanos la cuenca hidrográfica del Wenatchee River," dijo Joyce Block. "Basaron su respuesta en la recopilación de datos sobre la calidad del agua, indicadores bióticos macro invertebrados, tipos de vegetación ribereña, tipos de hábitat de corriente y un diario de la naturaleza".

Gracias a todos los expertos que trabajaron con los estudiantes: Sean Koester, Jeff Bullock, Marjie Lodwick, Lisa Robinson, Andy Boyd, Cordi Bradburn, Brian Holt y Taylor Belisle.

WENATCHEE LEARNS

Estrategia Uno: Diseñar el sistema de aprendizaje personalizado del futuro
Objetivo Clave: Aprendizaje basado en Proyectos/STEAM
Estrategia Dos: Aprovechar el poder de la comunidad
Objetivo clave: Colaboración con negocios



Estrategia Tres: Utilizar las mejores herramientas y recursos para avanzar el aprendizaje
Objetivo Clave: Instalaciones que apoyan el aprendizaje óptimo



BUDGET BREAKDOWN

Presupuesto de Washington Elementary:

- Bono de Washington: 29.5 millones
- Fondos Estatales Complementarios: \$3.5 millones
- Total del Presupuesto: \$33 millones
- Gastos Totales: \$31.4 millones
- **Neto: \$1.6 millones por debajo del presupuesto**

Presupuesto de Lincoln Elementary:

- Bono de Lincoln: \$23.7 millones
- Fondos Estatales Complementarios: \$3.7 millones
- Gastos Totales: \$27.4 millones
- **Neto: \$1 millón por debajo del presupuesto**

Presupuesto de Castlerock:

- Bono de Castlerock: \$6.1 millones
- Fondos Estatales Complementarios: \$1.3 millones
- Gastos Totales: \$7.4 millones
- **Neto: \$680,000 por debajo del presupuesto**



Casi Termina La Construcción de Washington, Lincoln, y Castlerock

Se ha completado la construcción de la nueva escuela Washington Elementary, la modernización y expansión de la escuela Lincoln Elementary, y la modernización y expansión de las instalaciones de Castlerock, que aloja el Aprendizaje de Educación Temprana y la Educación Especial y faltan algunos detalles para terminar. Los proyectos comenzaron en la primavera de 2015 gracias al Bono de Mejoras de Capital aprobado por los votantes en 2014.

Ha mejorado la seguridad en cada una de estos lugares y también la seguridad de peatones y la conducción. Cada instalación ha mejorado las rutas a pie al apartarlas del tráfico, y las zonas de autobús están separadas de las áreas de entrega y recogida.

¡Los proyectos se realizaron por debajo del presupuesto! Algunos de los fondos excedentes se utilizaron para comprar salones portátiles para Wenatchee High School, Columbia Elementary School y WestSide High School. El saldo de los fondos se guardará para proyectos de construcción de capital Fase II, sobre los cuales los electores votarán en abril de 2017.

WASHINGTON ELEMENTARY

La nueva escuela Washington Elementary abrió sus puertas para el primer día de escuela este año. Se construyó originalmente en 1953, y era la escuela más antigua del distrito.

“La nueva instalación aporta todas las habitaciones modernas necesarias para ayudar a los estudiantes estar preparados para el siglo XXI”.

—Keith Collins, el Director

nuevo edificio oficialmente pasó la inspección de ocupación el día antes de que la escuela iba a empezar.

“Washington Elementary tenía 63 años de edad sin mucha actualización durante ese tiempo,” dice el director Keith Collins. “La nueva instalación aporta todas las habitaciones modernas necesarias para ayudar a los estudiantes estar preparados para el siglo XXI”.

Las aulas están equipadas con lo último en la tecnología - un estándar que el distrito planea ir incorporando a sus aulas. Cada clase tiene un sistema de sonido con dos micrófonos, uno para el maestro y otro para los estudiantes — para que todos los estudiantes escuchen bien la instrucción y discusión. Cada salón tiene un proyector que muestra imágenes de cámaras de documentos, iPads (y dispositivos similares) o computadoras a una Pizarra blanca. Apple TV funciona inalámbricamente al proyectar de iPads o computadoras, y así el maestro puede moverse a través de la clase, observando a los estudiantes mientras que instruye. Todo esto se integra a través de una caja de Extron montada a la pared o disponible como una aplicación en el iPad, que permite al maestro navegar fácilmente entre dispositivos.

La nueva Washington es doble el tamaño de la escuela anterior, aumentó de 35.000 pies cuadrados a 72.000 e incluye una cafetería que la anterior no tenía y un nuevo gimnasio. Las nuevas aulas son de unos 900 pies cuadrados y están agrupadas en manadas de acuerdo al grado con un área común para la instrucción en grupos pequeños y proyectos de colaboración.

“No puedo enfatizar lo suficiente lo maravilloso que ha sido el personal de Washington a través de todo este proceso,” dice el Director Collins. “No ha sido fácil pero literalmente puesto manos a la obra y han superado cualquier obstáculo por delante”.

A los chicos y el personal les encanta la nueva escuela.

“La nueva Washington permite que nuestros estudiantes tengan una grande oportunidad de aprender y crecer,” dice Collins.

LINCOLN ELEMENTARY

En la Escuela Lincoln Elementary, las clases continuaron en el edificio a medida que se realizaba la construcción, incluyendo la adición de un ala nueva y un nuevo gimnasio. Se ajustaron las ubicaciones de clase para la construcción, un proceso que salió muy bien gracias a la actitud positiva del personal, dijo el director Tim Sheppherd.

“Estamos súper emocionados de nuestra escuela remodelada,” dice el pastor. “Está hermosa y al mismo tiempo ha levantado el ánimo al trabajar en nuestros nuevos espacios. El personal, los estudiantes y familias han sido pacientes y flexibles mientras que marchaba la construcción a nuestro alrededor”.

La nueva ala fue hecha para alojar diez salones de clases que anteriormente se estaban en portátiles. Se agregaron una biblioteca y un gimnasio completo, junto con nuevas oficinas administrativas ubicadas en una nueva entrada de la escuela.

Al igual que Washington, las aulas fueron construidas a los estándares de aprendizaje del siglo XXI usando tecnología de última generación. Las aulas son de 900 pies cuadrados, con almacenamiento incorporado detrás de las pizarras blancas deslizantes, junto con un lavabo y una fuente de agua en cada habitación. Cuatro aulas están agrupadas en “pods” y se abren a un espacio común donde puede realizarse el aprendizaje en grupos pequeños o el aprendizaje colaborativo entre clases. Cada pod tiene sus propias computadoras, y cada salón está equipado con la tecnología, incluyendo Apple TV, que permite a cualquier alumno en el aula sincronizar de forma inalámbrica y mostrar su trabajo a la clase a través de un proyector.

Lincoln y Washington están bien reforzadas con seguridad. Durante las horas de escuela se cierran con llave las puertas y visitantes entran por dos entradas. Las puertas se deben desbloquear electrónicamente por personal antes de permitir que personas estén autorizadas a entrar.

“Aunque el proceso ha sido un reto al equilibrar mis responsabilidades principales normales junto con las de la construcción, el resultado ha valido la pena, dice Sheppherd. “¡Gracias, comunidad de Wenatchee, por hacer realidad nuestro sueño de tener una nueva escuela!”

“Es fabuloso tener un centro dedicado a las necesidades de nuestros alumnos preescolares”.

—Trisha Craig, Directora de Educación Especial

El edificio fue modernizado para cumplir con todos los códigos de construcción actuales. Se reemplazaron los sistemas mecánicos y eléctricos. Se reemplazó el revestimiento del techo, el aislamiento, las puertas y ventanas. Se agregó espacio adicional a las aulas y todas fueron actualizadas a los estándares de aprendizaje del siglo 21, incluyendo la última tecnología. Se trasladaron las oficinas administrativas y fueron modernizadas. Espacio de oficina se añadió para los psicólogos y terapeutas de educación especial.

“El nuevo edificio está hermoso,” dice Trisha Craig, Directora de Educación Especial. “Es fabuloso tener un centro dedicado a las necesidades de nuestros alumnos preescolares”.

“¡Gracias, comunidad de Wenatchee, por hacer realidad nuestro sueño de tener una nueva escuela!”

—Tim Sheppard, el Director

CASTLEROCK

El edificio Castlerock, junto a Washington Elementary, es hogar para la educación especial y el desarrollo infantil temprano. El edificio fue modernizado a través de dos años. Al igual que Lincoln, las clases continuaron en el edificio mientras que se llevó a cabo la construcción.



Síguenos en Facebook
www.facebook.com/wsd246



Conéctese con nosotros en Twitter
twitter.com/WenatcheeSD



YouTube
<https://www.youtube.com/user/WSDCommunications>

Escuelas Públicas de Wenatchee
 P.O. Box 1767
 Wenatchee, WA 98807-1767
 Teléfono: 509.663.8161
 Fax: 509.663.3082
www.wenatcheeschools.org

BRIAN FLORES
 Superintendente
 (509) 663-8161
flores.b@wenatcheeschools.org

JUNTA DIRECTIVA ESCOLAR DE WENATCHEE

JENNIFER TALBOT, PRESIDENTE
 Posición de Junta #05

ROBERT SEALBY, VICEPRESIDENTE
 Posición de Junta #04

LAURA JAECKS
 Posición de Junta #01

DR. WALTER S. NEWMAN
 Posición de Junta #02

CLAUDIA DE ROBLES
 Posición de Junta #03

Wenatchee Schools MOBILE APP

Aplicación Móvil de las Escuelas de Wenatchee
<http://apple.co/2e4yYDQ>